



Jihočeské divadlo

TISKOVÁ ZPRÁVA

3. května 2016 v Českých Budějovicích

## Opera Dítě a kouzla v režii dua SKUTR

**Maurice Ravel**

**Premiérová uvedení 6. a 7. května 2016 od 19.00 hodin v DK Metropol**

*Operní soubor Jihočeského divadla připravuje po delší době operu určenou přímo dětem. Ravelovo **Dítě a kouzla** uvede duo **SKUTR**, které v JD režíruje poprvé. Děti budou mít vstupné zdarma.*

Opera Jihočeského divadla připravuje poslední premiéru této sezóny. Příběh jednoho domu, kde ožijí lenoška, čínský šálek, čajová konvice, hodiny, učebnice matematiky a další, aby se vzbouřily proti zlobivému chlapci, který je trápí, učaruje malým i velkým divákům. Je ideálním vstupem do tajemného světa opery pro celou rodinu.

Druhá opera francouzského impresionisty Maurice Ravela (1875 – 1937) **Dítě a kouzla** (L' enfant et les Sortilèges), jejíž světová premiéra se odehrála 1. února 1925 v Monte Carlu, originálním způsobem hledá harmonii v prolínání reality a snu. Skladatel zve tímto dílem posluchače a diváky na operní výlet do krajiny poezie dětství. Na výlet ve stylu pohádek Hanse Christiana Andersena, kde se rovněž postavy lidí volně prolínají s neživými předměty a jejich vztah navíc prostupuje svět živé přírody. Čeká nás příběh neposlušného školáka, který se nechce přizpůsobit kázní, ale vlastním tajným jazykem dokáže komunikovat s věcmi, které ho obklopují. Maurice Ravel zhudebnil svět dětí i svět zvířat a zasadil jej do nereálného prostředí snu, v němž se pohybují a „mluví“ oživené lenošky, čajové konvice či učebnice, a kde se čarovná zahrada, jak píše autorka libreta, spisovatelka Sidonie Gabrielle Colette, „chvěje křídly, červená veverkami a je rájem něžnosti a radosti zvířat.“

„Ravelova opera Dítě a kouzla je považována za jedno z nejkrásnějších hudebně dramatických děl určených nejmladší generaci - a jako takové by mělo být představeno vlastně každému dítěti, ideálně jako první 'operní zážitek,' vysvětluje Lukáš Trpišovský. Jeho režijní 'parták' Martin Kukučka doplňuje: "Důraz klademe na to, aby to byl zážitek pro oči. Nechceme se podbízet doslovností, to je velké nebezpečí pro každý inscenační tým, který toto dílo inscenuje. Takže například čínský šálek vznikne otočením sukně maminky. Nebo oheň bude nádherná dáma ve večerní toaletě, která do pokoje vstoupí krbovou římsou. Budeme pracovat s jednoduchými kouzly, které vzniknou z věcí, které děti mají u sebe doma.“

Ravelova pestrá hudební paleta plná napětí, vzruchů i neskrývané citovosti pokaždé dává malým i velkým posluchačům vzácný dárek – pocit krásy. Jak je tomu v pohádkách, kde lidská zloba stojí proti klidnému světu věcí a nevinné říši přírody. Zlobivé dítě je nakonec přivedeno k rozumu a probuzený soucit se zraněnou veverkou ho přivádí opět do matčiny náruče. Nejde však o průhlednou moralitu, ale spíš o zábavnou hudební fantasy, která se scénickým pojetím, jemnou ironií a především hravým půvabem odlišuje od běžných „dětských“ oper. Orchestr opery Jihočeského divadla povede **Mario De Rose**. Inscenaci uvádíme v českém překladu **Jana Štycha st.** a v úpravě **Tomáše Studeného**. Opera JD touto premiérou připravila vůbec svého „prvního Ravela“ ve své historii. Originální scénografii a kostýmy zpracovali **Jakub Kopecký** a **Simona Rybáková**.

V titulní roli Dítěte se představí sopranistky **Karolína Bubleová-Berková** nebo **Vladimíra Malá**, v dalších rolích oživených hraček a předmětů sólisté **Romana Strnadová** nebo **Miroslava Veselá**, **Veronika Holbová** nebo **Olga Jelínková**, **Josef Falta** nebo **Ondřej Koplík**, **Kateřina Falcníková** nebo **Šárka Hrbáčková**, **Zdislava Bočková** nebo **Jana Málková**, **Aleš Janiga** nebo **Martin Štolba** a **František Brantalík** nebo **Peter Paleček**.

Děti do 15 let mají v doprovodu rodičů vstup zdarma. Pro zvýšení komfortu dětských diváků budou navíc na každém představení k zapůjčení podsedáky, které dodala firma Ma-dona s.r.o. Forma tištěného programu je taktéž přizpůsobena dětem, na které čeká při odchodu i malý dárek...

Partnerem této inscenace je JEDNOTA, spotřební družstvo České Budějovice.

#### Anotace:

Kouzelný příběh z jednoho domu, ve kterém ožijí lenoška, čínský šálek, čajová konvice, hodiny, učebnice aritmetiky a další, aby se vzbouřily proti zlobivému chlapci, který je trápí. Během hodinové opery přijdou ke slovu i sova, kocour, veverka, oheň, princezna, pastýř s pastýřkou, strom... Opera, která svou hudbou i vtipným libretem učaruje malým i velkým, je ideálním vstupem do tajemného světa hudebního divadla pro celou rodinu. Francouzský skladatel Maurice Ravel, který je mistrem v zachycení atmosféry, uvedl toto dílo na libreto francouzské spisovatelky Colette v roce 1925 v Monte Carlu a od té doby se Dítě a kouzla zařadilo mezi trvalky operního repertoáru po celém světě.

#### Inscenační tým:

Hudební nastudování / **Mario De Rose**  
Režie / **SKUTR – Lukáš Trpišovský, Martin Kukučka**  
Scéna / **Jakub Kopecký**  
Kostýmy / **Simona Rybáková**  
Sbormistr / **Martin Veselý**

#### Hrají:

DÍTĚ - druhé já  
**Karolína Bubleová-Berková / Vladimíra Malá**

**MATKA / ČÍNSKÝ ŠÁLEK / VÁŽKA**  
**Romana Strnadová / Miroslava Veselá**  
**OHEŇ / PRINCEZNA / SLAVÍK**  
**Veronika Holbová / Olga Jelínková**  
**ČAJOVÁ KONVICE / UČITEL MATEMATIKY / ŽÁBA**  
**Josef Falta / Ondřej Koplík**  
**POHOVKA / KOČKA / VEVERKA / PASTÝŘ**  
**Kateřina Falcníková / Šárka Hrbáčková**  
**PASTÝŘKA / SOVA / NETOPÝR**  
**Zdislava Bočková / Jana Málková**  
**HODINY / KOCOUR**  
**Aleš Janiga / Martin Štolba**  
**KŘESLO / STROM**  
**František Brantalík / Peter Paleček**  
**DÍTĚ**  
**Nikolas Harrington / Ondřej Janeček**

#### **Termíny nejbližších představení:**

PREMIÉRY 6. a 7. 5. 2016, další v sezóně 2016/17

**Sbor opery Jihočeského divadla**  
**Orchestr opery Jihočeského divadla**

#### **KONTAKTY:**

**Jihočeské divadlo**, Dr. Stejskala 424/19, 370 47 České Budějovice // [www.jihoceskedivadlo.cz](http://www.jihoceskedivadlo.cz) / [info@jihoceskedivadlo.cz](mailto:info@jihoceskedivadlo.cz)

Obchodní oddělení : [vera.ernstova@jihoceskedivadlo.cz](mailto:vera.ernstova@jihoceskedivadlo.cz) / tel.: 386 355 640 / 723 080 938

*Děkujeme všem našim partnerům a sponzorům za podporu.*

**TERNO**

## SKUTR

Režijní tandem SKUTR tvoří režiséři **Martin Kukučka** a **Lukáš Trpišovský**. Společně začali pracovat při studiích na DAMU u profesora Josefa Krofity a profesora Miloslava Klímy. Už jejich absolventská představení vzbudila zájem kritiky a ohlasy u diváků, a proto je hned po ukončení studia na DAMU přizval ředitel Divadla Archa Ondřej Hrab ke spolupráci a nabídl jim tvůrčí rezidenci. V rámci spolupráce, která probíhala pod hlavičkou divadelní laboratoře Archa.lab, vzniklo několik úspěšných divadelních projektů. Inscenace SKUTRu se představily na festivalech v Srbsku, Polsku, Litvě, Itálii, Německu, Rumunsku, Slovensku, Číně či Jižní Koreji. Zahraniční působení SKUTRu vyvrcholilo měsíčním hostováním na festivalu Fringe ve skotském Edinburghu v srpnu 2008, kde představení Plačky absolvovalo 22 repríz a bylo nominováno na Total Theatre Award. Inscenací Joke Killers, vytvořenou spolu s Adélou Laštovkovou, pak reprezentovali Českou republiku na světové výstavě Expo 2010 v čínské Šanghaji.

Autorská představení SKUTRu kombinují tanec, pohyb, akrobacii, loutky, projekce, lightdesign, text a zvuk a dala by se jedním slovem označit za multižánrová či cross-over. Jsou inspirována buď daným tématem či místem vzniku, nebo lidmi, kteří na něm pracují. Vznikla tak představení inspirovaná internetovou komunikací, představení čerpající z andersenových témat, představení o tradicích nebo inspirovaná novým cirkusem apod. (mj. Nickname, Understand, Malá smrt, La Putyka). Kromě volné autorské tvorby režírovali Martin Kukučka a Lukáš Trpišovský také na předních českých scénách (Národní divadlo v Praze, Divadlo Na zábradlí, Švandovo divadlo, Divadlo Petra Bezruče či HaDivadlo) a v zahraničí - Pozoriště FDU v srbském Bělehradě (Neograničené linije/ Borderless Lines, 2008) a polském Lubuski Teatr im. Leona Kruczkowskiego w Zielonej Górze (Teraz Na Zawsze, 2009 a Spigel im Spigel, 2010), na Mezinárodním festivalu Miasto v polské Legnici (Wojskowy Dom Kultury, 2009). V poslední době se čím dál více věnují spojení hudby a divadla. Pro mezinárodní festival Struny podzimu tak vytvořili s hráči orchestru Berg hudební divadlo Heinera Goebbelse Schwarz auf Weiss či scénické provedení Honeggerova Krále Davida. V současnosti se jejich tvorba také začíná ubírat směrem k operní režii. SKUTR zároveň působí pedagogicky. Martin Kukučka a Lukáš Trpišovský jsou odbornými asistenty na DAMU v Praze pro obory režie, dramaturgie a herectví. Zde se snaží především přiblížit studentům mezinárodní divadelní tvorbu, a proto vytváří platformu pro společné mezinárodní studentské projekty (německý IAT Giessen, polská PWST Wrocław – Kraków a AT Warszawa, VŠMU Bratislava, srbská FDU Bělehrad). Mimo domácí akademii již vedli workshopy v Bělehradě, Londýně, Wroclawi, Tczewě, Bratislavě a mnoha dalších městech.

Za svou tvorbu získali mnoho cen, z nichž jsou nejvýznamnější Grand Prix na mezinárodním festivalu FIST v Bělehradě 2007 a Cena diváků tamtéž 2007 a 2008, Cena Evalda Schorma a Cena Josefa Hlávky, nominace na Total Theatre Award za inscenaci Plačky na Festivalu ve Skotském Edinburghu. Třikrát po sobě byli nominováni na Cenu Alfréda Radoka jako Talent roku a v roce 2010 za inscenaci La Putyka na Cenu Alfréda Radoka v kategorii Inscenace roku. Několikrát byli také nominováni na cenu Sazky a Divadelních novin.

*Děkujeme všem našim partnerům a sponzorům za podporu.*

**TERNO**

